



ОПРОС ОБ ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ЯЗЫКАХ

Уважаемый родитель/опекун!

Владение несколькими языками является ценным преимуществом. Мы призываем семьи поддерживать у ребенка знание родного языка (языков) при изучении английского. Учащиеся, говорящие на другом языке или понимающие его, могут иметь право на получение поддержки для улучшения своих навыков владения английским языком и соответствия академическим стандартам штата Мэн. Следующий опрос, который необходимо пройти всем учащимся, от дошкольного возраста до 12-го класса, позволит вашей школе определить, может ли ваш ребенок воспользоваться услугами по поддержке в изучении английского языка.

Если вы хотите, чтобы это письмо и опрос ниже были предоставлены на другом языке, или если вам требуется переводчик, ваша школа выполнит эти просьбы. У вас есть законное право на получение любых сообщений от школы в устной или письменной форме на том языке, который вы лучше всего понимаете.

Если ниже указан язык, отличный от английского, ваш ребенок должен будет пройти тест на знание английского языка (English language proficiency, ELP). В зависимости от результатов теста ребенок может получить статус «изучающего английский язык» и иметь право на соответствующую поддержку. Заверяем вас, что предоставленная вами информация будет использоваться исключительно в образовательных целях и храниться в школьном деле вашего ребенка, доступном только сотрудникам школы. Сотрудникам школы не разрешается спрашивать об иммиграционном статусе вашей семьи.

Благодарим вас за предоставленную информацию и желаем вашему ребенку успехов в учебе.

Имя учащегося:	Дата рождения:
Школа:	Ожидаемая оценка:

Пожалуйста, ответьте на все вопросы.

1. На каком языке (языках) ваш ребенок впервые заговорил, или какой язык (языки) он начал понимать первым?

2. На каком языке (языках) вашему ребенку легче всего говорить, или какой язык (языки) он понимает лучше всего?

3. На каком языке (языках) окружающие общаются с вашим ребенком ежедневно?

Подпись родителя/опекуна: _____ Дата: _____

ПОМЕСТИТЕ ОРИГИНАЛ ЭТОГО ЗАПОЛНЕННОГО ДОКУМЕНТА В ПАПКУ С ДОКУМЕНТАЦИЕЙ УЧАЩЕГОСЯ

Юридическое основание: Раздел 3111 Закона о начальном и среднем образовании от 1965 года
(Elementary and Secondary Education Act of 1965).



ОПРОС ОБ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ЯЗЫКАХ

Только для сотрудников школы — определение статуса после зачисления: если в опросе об используемых языках (вопросы 1-3 выше) указан только английский, тестирование ELP может быть проведено только в случае, если этот раздел заполнен учителем, а затем одобрен директором/координатором по работе с иноязычными учащимися или комитетом по обеспечению языковой поддержки. Приведите свидетельства того, что на развитие навыков владения английским языком у учащегося повлиял его основной или родной язык, отличный от английского:

Подписи: Преподаватель _____ Дата: _____

Директор/координатор по работе с иноязычными учащимися _____ Дата: _____

ПОМЕСТИТЕ ОРИГИНАЛ ЭТОГО ЗАПОЛНЕННОГО ДОКУМЕНТА В ПАПКУ С ДОКУМЕНТАЦИЕЙ УЧАЩЕГОСЯ

Юридическое основание: Раздел 3111 Закона о начальном и среднем образовании от 1965 года
(Elementary and Secondary Education Act of 1965).